由外語風到風花雪

世界語文，大致上分爲兩種，一種是「死」的語文，另一種則是「活」語文。

「死」語文也者，是除了學者會加研究，及若干特殊行業可能會用以外，就沒有其他人會用之于日常生活內的。

這種語文，包括了拉丁文、梵文、古典希臘文等等。它們的字詞定義是十分明確的。

但「活」的語文却是經常可能會變的，因時代的進展而使詞彙一年比一年多了。

這些新詞彙，眞實是「國際語」的一部份，不論什麼語文，均可能會包括這些新名詞的一部份。

所謂名稱是「外語風」，其實却與本地語文，有剪不斷的連帶影响關係。這便是當初的寫作意圖。但寫了超過一年時光，似乎也應該暫時告一段落，而改一個篇幅。

所以由明天起，「外語風」這一個篇幅，將改由「風花雪」替上。仍由我執筆，只是題材方面，則與「外語風」有一段很不相同的地方。

是「風花雪」，不是「風花雪月」，因爲後一詞爲人提用的場合太多了，所以早就失去任何新意，殊不像缺了一個「月」字的「風花雪」那麼使人聯想題目原就已經大有思索尋味的時候。

南希

「非眞不語」序

五月一日起，因晶報報慶，例有改版之盛，編輯先生囑曰：「散文隨筆依舊，惟總題目請改。」余謹答曰：「也是，也是！」

「如是我聞」之取名也，適值吾師義寧陳寅恪先生之「柳如是別傳」出籠，學長蔣天樞兄編輯寅公全集，時有書信往還討論，因通宵一讀二讀三讀「柳如是別傳」，晶報改版，乃拾得眼前之題目，曰「如是我聞」。此四字也，乃佛經譯作開首之習語：「如是我聞，一時佛立舍衞國，祇樹給孤獨園，與大比丘衆，千二百五十人俱……」余甚歡愛「平反」後的「一樹梨花」的明末清初之大文豪錢公牧齋謙益大師，與「被壓的海棠」、女詩人柳如是小姐的戀愛史，乃拾來作題，曰「如是我聞」云。現遵囑改題而內容仍予我百分之一百二十的自由，乃求救於中西古人之典籍，發現拿破崙法典之言：「非眞不語，非全眞不語」。信手拈來，以吾敝文之舊酒注入此新瓶，名之曰「非眞不語」焉。

嗚呼，吾人之生也有涯，而

如是我聞隨筆

「水漲船高」與堅尼地

美國總統列根在北京向中國經貿、科技、學術界人士演講有這樣一段話：

「在中國，今天有更多的小企業蓬勃地發展起來，也有更多的家庭通過辛勤勞動發家致富，在科學技術方面也進行了更多的投資。這表明，大家有了更多的機會。肯尼廸總統常用『水漲船高』來形容這種社會進步。」

以上按照新華社北京二十七日電。「肯尼廸」，本報譯「堅尼地」，是美國第三十五任總統，一九六一年就任，一九六三年遇刺身亡。中國「今天」的事，二十多年前的堅尼地又如何能預知而用「水漲船高」去加以形容呢？

茗翁估計，上述中國今天的情況，美國以前也出現過，由上世紀到本世紀都存在着，所以「水漲船高」，則是中國成語。本作「水長船高」。所謂「水長船高，泥多佛大」的話，宋代已流行。據說在六十年代，堅尼地兄弟對中國另眼相看，可惜這位總統死得早。但其弟羅拔·堅尼地，在約翰遜繼堅尼地任總統後，即主張重新檢討美國對華政策，後來又親到中國訪問。

曉角吹

茗翁

「非眞不語」序

文學藝術也無疑言之有物，夫「有物」則必有所「學習」，於今日以前之人事——上自文王秦始皇，近及前天列被壓先生在北京享受國宴的「菜單」，都可以作爲小評論的資料，然而若無「學」（即「學習」），則言之必無物，「不誠無物」，「不誠無物」，中庸之言是也。夫吾國聖人之「不誠無物」也，豈非拿破崙將軍的「眞」乎？眞則有物，眞則誠，破崙皇帝之「國寶」也，源於地中海島科西嘉東方之希臘的「眞、美、善、全」古學四要素之一。不小於華夏聖哲中庸之「不誠無物」也，敢不敬乎？等因奉此，謹撫「非眞不語」以名吾新篇，騙晶報君子讀者寫

醒目新詩

醒飛

五絕二首

陸天壘

人力車

不少拉車者，其車近古稀。
聞談昔日跑，無不快如飛。

何不亭仔福

年遇亦辛勞？
老者搖頭笑，談說竟滔滔。

客窗隨筆

歡齋

注意超級市場中特廉貨

在六十年代，超級市場是供應「超級市民」的，中多洋人與洋派有錢華人，因此買位極少，平民集中區不可能有。所售東西，也限于超級與高級，至少是中級了。到八十年代，情形大變，有人拖着木屐與拖鞋進去購米、油與鷄蛋了。我所住的北角闊市，居民等級，以四十年代末到五十年代初爲最「高」，以後日降，像我這種人當然並無條件遷走，在「和富」與「城市」兩系列住宅大厦落成前，北角闊市雖有許多超級市場，我還找不到一瓶愛爾蘭威士忌。這酒在六十年代初出現的超級市場中早有。今「和富」方面的超級市場中可能有吧？由于該住宅大厦「高級」些。

一般小市民飲洋酒祇白蘭地而已；喝蘇格蘭威士忌的亦不多，冷門如愛爾蘭的更無論矣！但在下且重威士忌價廉物美呢！

舍聞附近曾有一超級小市場，很街市化，因股東有意見而停業。出清存貨前，各貨一例照碼八折，我購了幾瓶威士忌，是眞正佔到便宜了。酒以陳的貴，餅乾糖果不然，有一大型機構最近推出的特廉貨中有種英國忌廉蘇打餅乾，小女食其價低貿來，我試了一塊嫌其不夠脆，笑道：「這是世上第一流餅乾，告訴你：除了洋酒，太廉定是陳貨。洋酒中啤酒例外，啤酒是新的好，把太廉的購來飲了，還不衞生呢！」她試餅乾後亦稱受到教訓。超級市場的資方每有超級腦筋，但此亦市儈的傳統耳。

話說新聞

盡此一煲

抽空氣稅，得喉笑，但是今後十三年，你我納給香港政府的稅，就唔講得笑了。香港每年有一個新預算案，亦即今後還有十三個新預算案，讓財政司慢慢度橋，扭盡六壬。財政司一人計短，於是那些辦好移民手續而効忠英廷的二等公民，組成刮龍智囊團，授以抽稅的錦囊妙計，大抽特抽，問你死未？事實上不必等待將來，今天建議徵收增值稅和營業稅的，就是出自二等公民的手筆。黃皮白心之流，他本人未必活到九七年，但在有生之年盡可能對皇家効忠，對移民子孫後代總有些好處的。這些人近來在九七問題上不停奔波活動，看起來好像爲港人爭取利益，實際上是爲自己製造虎盡此一煲了，還顧什麼面子問題？九七年後，在下預測有兩件事必然大受港人歡迎，一是廢除苛捐雜稅，二是恢復死刑。前者是減輕負担，後者是穩定治安，跟香港繁榮安定有莫大關係。

港九漫談

阿口

屋邨富戶

這天，我亞八、蘇屋邨探一位老友阿關，却見他家裡來了許多客人，他們都是左鄰右里的住客，他們來阿關家，原來是議論房屋委員會檢討配公屋政策所提出的建議。他們最關心的是複查住戶資產問題，因爲根據建議，住戶如果變了富戶，就會被着令遷出，或交市值租金，或被勸令購買居屋，住了廿多年，有的早已發迹，例如老闆，便是多家酒樓的主管；更多的是兄女長大成材，一家月入萬計，他們的資產或人息，不少都超出限額，兩倍啦！老闆購有洋樓、私家車，但他仍然喜歡住在屋邨，他認爲這裡風水好，帶挈他發達。把兒女嫁往自置洋樓，自己與老妻留住公屋，他妻住公屋一個大單位衛。若房委會一旦實行新措施，他便難免首當其衝。於是和有同類情況的鄰里議論，要爭取維護權益。我亞八對老闆道：「拚了交市值租金，何必傷那麼大腦筋！」他們都齊聲質問：「難道入住公屋，就不准發達？」我不禁想起某大教授讀美自私的文章，也不禁搖頭。

都是蘇屋邨裡的老住客，住了已發迹，例如老闆，便是多家酒樓的主管；更多的是兄女長大成材，一家月入萬計，他們的資產或人息，不少都超出限額，兩倍啦！老闆購有洋樓、私家車，但他仍然喜歡住在屋邨，他認爲這裡風水好，帶挈他發達。把兒女嫁往自置洋樓，自己與老妻留住公屋一個大單位衛。若房委會一旦實行新措施，他便難免首當其衝。於是和有同類情況的鄰里議論，要爭取維護權益。我亞八對老闆道：「拚了交市值租金，何必傷那麼大腦筋！」他們都齊聲質問：「難道入住公屋，就不准發達？」我不禁想起某大教授讀美自私的文章，也不禁搖頭。

醒目新詩

醒飛

五絕二首

陸天壘

人力車

不少拉車者，其車近古稀。
聞談昔日跑，無不快如飛。

何不亭仔福

年遇亦辛勞？
老者搖頭笑，談說竟滔滔。

想清了才批評

「茶館」和「城南舊事」公映，了看過的人都稱讚是難得的佳作。

但也有持不同意見，認爲過譽或者不那麼好的人。

這些人並非一般的觀衆的都是一些自以爲很懂電影的所謂影評人。

比如「城南舊事」，有人說「從電影技巧來看，顯然是過譽了。」過譽在什麼地方呢？那位自以爲很懂電影的批評者說，「導演技巧方面處理，不單節奏緩慢，而且還有不少的瑕疵。」

我不是說「城南舊事」十全十美，事實上十全十美的藝術品世間難尋，何況還有觀點角度的問題。然而若說「城南舊事」有何不足之處，決不在於節奏緩慢。

我以爲那位自以爲懂得電影的批評家，既不懂中國文藝，南舊事」這樣的內容和感情的電影，可以學拍香港鬧劇那樣來飛去的嗎？

如果鐘頭飛來飛去，那拍出來的不是舊事，而是瘋狂也，瘋狂物類了。

這樣沒有常識的批評意見，一如有人批評「茶館」，爲何鏡頭來來去去都在茶館裡轉，爲何不把鏡頭帶到北京的其他地方一樣，是既不懂中國文學，也不懂藝術的自以爲懂電影的胡塗蛋。

可憐的是這些胡塗蛋，都自以爲很懂電影哩！

紫水晶

杜臨風

醒目

尚京專欄

無意中看到一部短片

無意中，看到一部短片。這部短片，恐怕是不會忘記的了。本月二十七日下午二時半，在太空館香港國際電影節的第一個節目。看的人不多，小小的一個電影院，仍然有許多空位。雖然如此，我和請我去的朋友，都很滿足，覺得是不虛此行。這一個節目是「美籍亞裔短片選（第三輯）」一共是三部短片，三部加起來，長八十九分鐘。本來我們目標，是其中一部「中國作家的聲音」，他回到北京，訪問了巴金、茅盾、丁玲、曹禺和艾青。這部紀錄片拍攝得很豐富，也很金時，中間插進一些曹禺話劇「日出」的演出。最後還拍攝訪問者和艾青在天壇公園散步的情景。

這部紀錄片的後面，是會經在八二年奧斯卡提名競選最佳生活與行動短片的「靜寂無聲」。

畫面眞是靜寂的，然而却不是無聲。這聲音在靜寂中，却給人特別深刻的印象。看吧，在一片叢林裡，有鳥在叫，有人在悄悄地說話，有皮靴踐踏在泥濘中的脚步聲。在長長的靜寂中，這些聲音充滿了戀愛花，否則像我緊迫感。然後槍聲爆响了，幾個陷身在叢林中的仁親人和鄰里，全被美軍打死了，她仍然獨自留在叢林中，不斷地掩埋死者的屍體。

說春天是植物勃發的季節，一點都不假。露台上植的那幾盆花草，去冬凋零得不成樣子，這陣子已枝葉繁茂，青葱得令人一見就愛。有天一個鄰舍過來閒坐，一眼瞥見我那兩盆蝴蝶蘭萌發得那樣生機勃勃，不禁也一陣讚美。

說起這兩盆蝴蝶蘭，那還是許多年前一個親友回鄉探視時順便帶回的。當時他帶回的不過是一小束，他把它插在一個泥盆上，因爲並沒有多少陽光、露水照拂，連他也不知這種外形像粗大野草一般的植物，到底種下來有什麼可賞，且倘有剪下來，還可分株植物的盆子，它在我家裡就繁衍成兩大盆，兩大盆蝴蝶蘭各從根莖，不久就綻開了藍白相間的大花，而且一朵接一朵的開下去，實在可愛，給我的生活增添了無限樂趣。

太平山縱覽

徐翼

我家的蘭

這花不但素美，還有一陣幽香。那天我恰到他家探訪，他從盆裡拔了一束淡藍的大花，這花不但素美，且還有一陣幽香。那天我恰到他家探訪，他從盆裡拔了一小束相贈。我拿回去把它隨便插在泥盆中，每日早晨盥洗完畢，順便在上面澆些水，想不到不久它就勃發得青葱一片。

蝴蝶蘭資是一種粗長的蘭花，否則像我這樣根本就沒有空閒去照料植物的人，它在我手上一定不能年年生長下來。當初這一小束，兩年後就繁衍成兩大盆。

醒目新詩

醒飛

五絕二首

陸天壘

人力車

不少拉車者，其車近古稀。
聞談昔日跑，無不快如飛。

何不亭仔福

年遇亦辛勞？
老者搖頭笑，談說竟滔滔。

雙色筆

遠託異國

霜筆

移民南美已八年的文友莫兄，返港後翌日便約一起品茗，故人見面，一切無恙，只是滿頭白髮，可知我就已馬齒徒增不少矣。

閒談中說起香港事，莫兄說，一切盡如世外，因而知到香港報紙的問題，他說，他向美國那邊訂了一個月香港報紙，有時整個月收不到一份，有時半月一次，他原訂的是文匯大公等報，寄給他的却可能是快報、明報，但既來了，一樣看得津津有味。

那邊的郵差有時你請他飲杯酒水，他可以給你送來一堆其他人的報紙；同樣道理，他訂的報紙亦可能這樣送去給別人，那是意料中事。這一來他索性不訂，因此之故，對香港的消息就無可知聞了。

他說在那邊過日子，他是攪飲食業，每天工作十幾小時，不是看守收銀機，就是在廚房親自下手，不這樣便經營不下去，晚上回家除了看香港電視錄影帶外，就是租賃消閑小說，日復一日的過下去，實悶得發慌。

聽他這番話，想起我們生活在這裡，早午晚看報紙五六份，自己就覺得生活寫意，假如有一天亦到異邦去，那日子將怎麼過？（完）

情海微瀾

秦雪

輕鬆佔便宜

大概每個女孩子都夢想有一個白馬王子，他不需白馬王子那樣富有、具權勢、英俊，却起碼要像童話裡的白馬王子那樣眞心，深刻地愛着她。

可是，在實際上，她們往往是自覺或不自覺地放棄了這夢想。

眼見許多女孩子，在衆多追求者中是放棄那認眞眞，深深沉沉的，而選擇虛浮的一個。

其實沒有什麼新流行的一個。

相反，那抱着無所謂的人，因爲心理沒有負担，便顯得輕鬆，口舌便結，也可以做些小動作，那就容易討好女孩子了。

你去公司近了半天才選中的禮物，可能不及別人隨便在山邊摘一朵野花那樣瀟洒呢！

誰不知該放鬆一點，可是，面對你眞正深愛着的人，你自然就會緊張起來的了。

是越是認眞的男人，越是顯得笨拙，因爲他們緊張，處處小愼微，反而就顯不出其可愛之處來。

其原因大概反而就是男人怕的「歡樂今宵」中，這倒不失爲一項罕見的玩意，應是有吸引力的。

情詩一束

求救

邵侖

我的信心
忽然動搖得很厲害
原來多麼宏偉的大厦
莊嚴而又優美地
雄峙在地上
俯視着花木與草坪
小橋與流水
怡然地眺望着
四野的風光
浸天的雲彩
爲什麼
忽然間搖搖幌幌
好像筋骨就要鬆散
它潔白圓潤的玉柱
就要斷裂
親愛的
快來救救我吧

催眠術表演的想聊

燕京秦雪

主持「一星期一出奇」的阿叔，請得精通催眠術的一位先生，上螢幕去表演其拿手好戲——催眠。在無奇不有的「歡樂今宵」中，這倒不失爲一項罕見的玩意，應是有吸引力的。

能耐的高手，也無法自我催眠的，表演時就總得找催眠術受催眠的人做助手，這次就有兩人參加表演，他們的坐着安眠後，似乎於夢中吃到喜愛的食物；被放平後又表現得如命地腿軟腰硬。至於這到底是催眠術還是魔術雜技表演，觀衆就難予証實了。

據說，催眠也是古已有之，近更發揚的學問，催眠術不太難，但又有些人對催眠抗不接受，使催眠高手無所施其技，所以也非萬試萬靈之術。這便使人想起了三國演義中劇弄曹操、孫策的左慈與于吉。水滸傳裡的神行太保戴宗之戲弄李逵了。又想到此術若真夠靈驗，則安眠藥必定滯銷，還怕有人挾此術去爲非作歹，爲所欲爲也。

能聲不自聲，聽說再有能聲的高手，也無法自我能聲的，表演時就總得找能聲的人做助手，這次就有兩人參加表演，他們講聽話的坐着安眠後，似乎於夢中吃到喜愛的食物；被放平後又表現得如命地腿軟腰硬。至於這到底是能聲術還是魔術雜技表演，觀衆就難予証實了。

據說，能聲也是古已有之，近更發揚的學問，能聲不太難，但又有些人對能聲抗不接受，使能聲高手無所施其技，所以也非萬試萬靈之術。這便使人想起了三國演義中劇弄曹操、孫策的左慈與于吉。水滸傳裡的神行太保戴宗之戲弄李逵了。又想到此術若真夠靈驗，則安眠藥必定滯銷，還怕有人挾此術去爲非作歹，爲所欲爲也。

連「廿」字也不懂

成年人的知識豐富，成年人成熟，成年人有許多「自主權」，成年人的許多「權威」，都是令小孩子希望快快長大，常常說着「我大個就……」一類的話。

小孩子所知不多，實在難怪。學習範圍未廣、知識積累淺薄，使小孩子對許多似乎十分簡單的東西也一無所知，甚至對於成年人所說的話也聽不懂，因而感到有點自卑。

程如幼年時候，算術科的成績算最好的了，因爲人到四十歲以後性腺開始萎縮，生殖細胞多發育不全，所發育的後代多不健壯，而且較容易出現畸形。

現代醫學在研究妊娠期診斷胎兒畸形的進展很快，在例行進行產前檢查時，如有必要可作這種特殊檢查，尤其對於高齡產婦更應密切注意。在作產前畸檢查時，一旦發現胎兒有畸形的可能性，則便應該中止妊娠，這樣可大大地降低先天性胎兒畸形的出現。

對於患有遺傳疾病的人士，除了應該積極予治療以外，還應該講明道理，勸其最好不要生育或採取絕育措施。因爲如果遺傳產下畸胎，對本人及下一代均會帶來精神上的重大打擊，勢必影响健康和壽命。

主講者：醫生

貴嘢

清環境不同，水準各異，上述所謂貴筆、貴錢、貴些超越一般人的能力那一種。

在相識的朋友中，搖筆桿找生活的不算少，但不算少，但至於貴錢，在境外，擺食那枝筆都是十分普通而已。

目前來說，仍屬於機械錢，其貴在牌子與黃金或白金的成色，或加上什麼碎石之類。但是，這些準到幾乎百分百的電子錢，數十塊錢買一個，如取其準確，這些電子錢還有什麼。皮鞋其高低之間令人驚奇。但買過幾乎自古以來就是緊密聯繫着的。

連「廿」字也不懂

成年人的知識豐富，成年人成熟，成年人有許多「自主權」，成年人的許多「權威」，都是令小孩子希望快快長大，常常說着「我大個就……」一類的話。

小孩子所知不多，實在難怪。學習範圍未廣、知識積累淺薄，使小孩子對許多似乎十分簡單的東西也一無所知，甚至對於成年人所說的話也聽不懂，因而感到有點自卑。

程如幼年時候，算術科的成績算最好的了，因爲人到四十歲以後性腺開始萎縮，生殖細胞多發育不全，所發育的後代多不健壯，而且較容易出現畸形。

現代醫學在研究妊娠期診斷胎兒畸形的進展很快，在例行進行產前檢查時，如有必要可作這種特殊檢查，尤其對於高齡產婦更應密切注意。在作產前畸檢查時，一旦發現胎兒有畸形的可能性，則便應該中止妊娠，這樣可大大地降低先天性胎兒畸形的出現。

對於患有遺傳疾病的人士，除了應該積極予治療以外，還應該講明道理，勸其最好不要生育或採取絕育措施。因爲如果遺傳產下畸胎，對本人及下一代均會帶來精神上的重大打擊，勢必影响健康和壽命。

醒目

家樂園

洗衣機

忌放在潮濕處

香港家庭貪方便，多將洗衣機放置在浴室、廚房或洗手間，這種濕氣重的地方，對洗衣機內部機件障碍很大，應多加注意。

洗衣機接近牆壁，底部的摩打旋軸部分很容易吸進濕氣，放置時應稍爲傾斜，留點空隙，使底部摩打部分受點風

錯落有緻

表現出陰陽向背的線條美，而且顏色的配搭也很柔和，有一種大方與

夏天來了

冷氣機使用須知

如果窗口冷氣機放置了整個冬天，未加使用，是應該留意檢查一下的，把表面的灰塵掃掉，要特別注意空氣進出孔，塑膠的外殼面最好用水與肥皂抹乾淨，如有必要則依照廠家的指示，把零件部分注一些油。

假如發現冷氣機有任何生銹的地方，應該補些油及加以清潔，這些事情在要使用冷氣機之前，就應做妥。

在正式使用冷氣機之前，先試開一次是最聽明的，開冷氣機五至十分鐘，看看是否夠冷，聽聽是否有雜聲，如果有軋軋聲，就表示要檢驗一下。

如果冷氣機只是運轉，但不夠冷，那是表示失去冷凍的力量，應該叫保養的人來檢查。

笑一笑

雜學之文

甲：哎！英文認眞難！

乙：唉！英文還好學，數學系代表：「不知數學系代表：「食堂職工的圍裙，和我們的調色板一樣，夠絢麗多彩。」

衆人：「這一切爲何不能改變？」

「誰說沒改變過？」

歷史系代表：「食堂的鹹魚、香腸是哪個朝代的？我們考古專業對此極有興趣。」

中文系代表：「顯然食堂富於浪漫主義色彩，青菜裡能挾着塑膠袋，不知道這是什麼新流派？」

體育系代表：「我們不鍛煉，也不担心會發胖。」

美術系代表：「食堂職工的圍裙，和我們的調色板一樣，夠絢麗多彩。」

家庭衛生講座

壽星之家出壽星

此中亦有遺傳性

諸多因素中，遺傳因素是一個極重要的因素。長壽有家族性已有不少報道，對於這點，科學家的觀點是比較一致的。比較著名的事例是日本有一家人，從祖父到兒子、孫子，壽命均超過一百歲以上，這種現象與遺傳因素是分不開的。也許你會問，爲了健康和長壽，在遺傳方面應注意些什麼呢？下面幾點可供參考。

首先應嚴格避免近親通婚，最好遷擇外地籍貫的對象，因爲近親通婚容易使下一代患更多的先天性遺傳疾病，較非近親通婚要高出十倍以上，從而影响到健康和壽命。

避免接觸可引起遺傳病的因素，如避免接觸X光綫或有放射性的或有毒的物質。不要濫用藥物，一些西藥和中藥都可產生畸形。

所發育的後代多不健壯，而且較容易出現畸形。

現代醫學在研究妊娠期診斷胎兒畸形的進展很快，在例行進行產前檢查時，如有必要可作這種特殊檢查，尤其對於高齡產婦更應密切注意。在作產前畸檢查時，一旦發現胎兒有畸形的可能性，則便應該中止妊娠，這樣可大大地降低先天性胎兒畸形的出現。

對於患有遺傳疾病的人士，除了應該積極予治療以外，還應該講明道理，勸其最好不要生育或採取絕育措施。因爲如果遺傳產下畸胎，對本人及下一代均會帶來精神上的重大打擊，勢必影响健康和壽命。

醒目

家樂園

旅遊車鐵罐

小女孩而言，是十分實用的東西，零零星星的小首飾，可以一律存放其內，甚或是擺放輔幣，同樣實際。因此漂亮的小鐵罐，絕對不愁銷路。

這一款小鐵罐，該是最具特色的一種。因爲整個小鐵罐的造型，就是設計成一架旅遊車的形狀，四個活動的小輪子，更可以推來推去作玩具玩了。

車上印有「超級旅行團」的字樣，還有各地風光如荷蘭風車、巴黎鐵塔、比薩斜塔……等標誌，效果不俗，其售價亦大衆化，每架約爲六十元。

黃天

係關的物龍和子孩

小動物永遠是孩子們的好朋友，即使那是一隻用布造的；因爲孩子們需要伴侶……

海兒

小孩子們的好朋友，即使那是一隻用布造的；因爲孩子們需要伴侶……

海兒

只有一個孩子的家庭，那個孩子沒有幼小的伙伴，心靈通常是很寂寞的。

寂寞造成他經常哭鬧、嘈吵；寂寞也使父母常內疚、憂慮、猶豫，想着還要不要給他（她）添個小弟弟或小妹妹。

在寂寞的心境中，孩子會從不滿足的狀態下，等覓伙伴，或者讓自己生活在幻想的世界中。他力求自己的生活不空虛，「動物世界」便是孩子最神往的。它分爲「虛構」和「眞實」兩部分。

大致上，不接觸動物的孩子是很少見的。

所謂「虛構」的，是泛指那些動物故事。兒童心理教育家們深諳幼兒心理，在孩子的好奇心萌發之後，獻給孩子們的第一本書就是有關動物的。孩子們對那些與人不同的動物形態是很感興趣的，而各種動物又各有不同的形態，給予他們很深的印象；他們可以從這些動物中，激發出許多好奇的問題。

比如：蜜蜂爲什麼會釀蜜？蝴蝶爲什麼愛花？……並在一羣動物中劃分好壞，如大象的仁慈善良，狼的兇惡殘忍等，並對每種動物的特徵、性情、本領、生活規律發生無窮的興趣。

孩子從大量的動物故事德，啓發他的思考。所以，家長們萬勿輕視動物故事書的功能，應該盡量滿足他。

其實，孩子對動物的興趣，自從他出生之後就已經萌生了。不少父母喜歡給嬰孩買些動物玩具：毛絨或塑料製成的小兎啦、狗熊啦……可以說，孩子在入學之前，就生活在眞假的動物世界中。

所謂「眞實」的，是指實際的接觸。這是解除孩子寂寞的一個辦法。許多家庭都養有寵物，比如狗啦、貓啦、金魚啦、鸚鵡啦、小白兎啦……孩子從接觸牠們的一小一大，更具體地認識許多事物，獲得書本上暫時學不到的知識，對於培養他們的責任感、愛心等都有好處。有時候，那些小動物（比如貓、狗之類）也善解人意，可以和孩子一起玩遊戲呢！

總之，孩子和動物，幾乎自古以來就是緊密聯繫着的。

兒童園地

夏天來了

冷氣機使用須知

如果窗口冷氣機放置了整個冬天，未加使用，是應該留意檢查一下的，把表面的灰塵掃掉，要特別注意空氣進出孔，塑膠的外殼面最好用水與肥皂抹乾淨，如有必要則依照廠家的指示，把零件部分注一些油。

假如發現冷氣機有任何生銹的地方，應該補些油及加以清潔，這些事情在要使用冷氣機之前，就應做妥。

在正式使用冷氣機之前，先試開一次是最聽明的，開冷氣機五至十分鐘，看看是否夠冷，聽聽是否有雜聲，如果有軋軋聲，就表示要檢驗一下。

如果冷氣機只是運轉，但不夠冷，那是表示失去冷凍的力量，應該叫保養的人來檢查。

花藝

羽扇豆睇得食得

初夏的季節中，最宜培植豆科植物，羽扇豆是最具有觀賞價值的，此花葉形俊美，花序頎大，花色鮮明而協調，是園藝中不可多得的美化環境植物。

羽扇豆雖然是豆科植物，但形態俊秀，與一般同類顯著不同，屬於宿根植物，樹高五十至一百厘米，葉子多作基生，葉大如掌，並呈複裂狀，嫩葉在頂上萌長，初期有茸毛。未進入開花期前，先萌花蕾，花序聚蕾如塔狀，花朵在綻開時，形狀仿似一隻蝴蝶。花朵有藍、紅、紫、白、黃綠等色，亦有混和色，其中以玫瑰紅爲最新品種，但不常見，大部被認爲平有珍品。

植物原產自北美洲，當地的人以此豆作爲農產，在第二次世界大戰結束後，才發現此豆科植物不但可供食用，而且更是美化居住環境的好材料。

植物喜愛陽光，故在培育上，宜在露台或小園地環境進行，土壤以肥沃的砂土爲合，花期在每年初夏的五月上旬，可摘下晒乾，取出豆籽，可留作春、秋兩季播植。

除了以種籽播植之外，尚可以採用分株法。不過，植物最忌潮濕天氣，如每年中的梅雨季節，植物常會枯萎。故此，在培育中應常注意土壤，勿讓水份過多，植物才能在正常狀況之下生長。

花木